

**VT-8551**

---

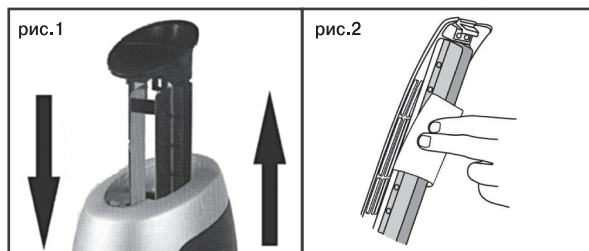
Air purifier with  
ion generator

---

Очиститель  
воздуха с функцией  
ионизации

# Инструкция по эксплуатации


<b>GB</b> Manual instruction	<b>3</b>
<b>RUS</b> Инструкция по эксплуатации	<b>6</b>
<b>KZ</b> Пайдалану нұсқасы	<b>10</b>
<b>UA</b> Інструкція з експлуатації	<b>13</b>
<b>KG</b> Пайдалануу боюнча нускама	<b>17</b>



## ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА С ФУНКЦИЕЙ ИОНИЗАЦИИ VT-8551

В очистителе воздуха используется технология ионного бриза, очиститель предназначен для нейтрализации неприятных запахов и уничтожения бактерий.

### ОПИСАНИЕ

1. Кнопка включения режима ионизации/включения режима ионизации и вентиляции/выключения устройства «»
2. Воздушная решётка выходящего воздуха
3. Электростатический фильтр
4. Место установки электростатического фильтра
5. Воздушная решётка входящего воздуха
6. Гнездо подключения сетевого адаптера
7. Сетевой адаптер

### ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Такие помещения, как кладовая, кухня, кабинет, коридор, туалет, обычно имеют замкнутый воздушный объем, что способствует росту числа бактерий, которые являются источником неприятного запаха. Очиститель воздуха решит эту проблему и наполнит помещение чистым воздухом.
- Для нейтрализации неприятных запахов и уничтожения бактерий используется технология ионного бриза. Во время работы очистителя образуются отрицательные ионы и озон (O<sub>3</sub>), который убивает бактерии, а электростатический фильтр улавливает мельчайшие частицы пыли, пыльцу и грибковые споры.
- Очиститель не создаёт никакого шума в работе, это прибор с низким потреблением электроэнергии (2,2 Вт), причем он не требует замены каких-либо деталей фильтра.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы снизить риск получения травм, возникновения пожара или поражения электротоком, при эксплуатации электроприбора необходимо соблюдать основные меры техники безопасности, включая следующие:

- Перед включением устройства внимательно изучите инструкцию.

- Перед первым включением убедитесь, что рабочее напряжение сетевого адаптера соответствует напряжению в электросети.
  - Используйте только сетевой адаптер, который входит в комплект поставки.
  - Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
  - Запрещается использовать устройство вне помещений.
  - Не используйте устройство в помещении с повышенным уровнем влажности, например, в ванной комнате.
  - Никогда не прикасайтесь влажными руками к корпусу сетевого адаптера.
  - Не используйте устройство рядом с нагревательными устройствами.
  - Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
  - Не закрывайте воздушные решётки и не вставляйте в них какие-либо предметы.
  - Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу сетевого адаптера во время работы устройства.
  - Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
  - Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
  - Данное устройство не предназначено для использования детьми.
  - Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
  - Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом,

- ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность устройства.
  - Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевого адаптера или шнура сетевого адаптера, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
  - Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите прибор от электросети и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
  - Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
  - Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**




## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

**После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.**

- Полностью распакуйте устройство и удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь в том, что рабочее напряжение сетевого адаптера соответствует напряжению электрической сети.

## ВКЛЮЧЕНИЕ

- Установите устройство на ровной, устойчивой и сухой поверхности.

- Вставьте штекер шнура сетевого адаптера (7) в гнездо (6).
- Вставьте сетевой адаптер (7) в электрическую розетку.
- Прикоснитесь к выключателю питания (1) «», при этом включится режим ионизации и загорится индикатор «Ion».
- Повторно прикоснитесь к выключателю питания (1) «», при этом включится режим ионизации и вентиляции, загорится индикатор «Fan Ion».
- Для выключения устройства ещё раз прикоснитесь к выключателю питания (1) «», устройство выключится и индикаторы погаснут.
- Очиститель воздуха может работать долго, но необходимо соблюдать правила техники безопасности, как при работе любого электроприбора: отключайте устройство от сети, когда нет необходимости его использования.

### Примечание:

- Если электростатический фильтр (3) не установлен или установлен неправильно, то устройство не включится (рис. 1).
- Легкое потрескивание во время работы устройства связано с повышенной относительной влажностью воздуха в помещении, это нормальное явление.

## ЧИСТКА УСТРОЙСТВА

### Корпус

- Периодически очищайте решётки (2 и 5), для их очистки можно использовать бытовой пылесос.
- Протирайте корпус устройства слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или любые другие жидкости.
- Не используйте абразивные моющие средства или растворители для чистки корпуса устройства.

### Чистка электростатического фильтра (3)

- Рекомендуется очищать пластины электростатического фильтра (3) раз в неделю.
- Выньте сетевой адаптер из электрической розетки.
  - Извлеките электростатический фильтр (3), потянув за ручку вверх (рис. 1).

# РУССКИЙ

Не прикасайтесь к пластинам, пока не снимете с них остаток статического заряда. Для этого прикоснитесь пластинами к любому заземленному предмету, например к водопроводной трубе или крану.

- Протрите пластины слегка влажной тканью, чтобы удалить частицы пыли (рис. 2); просушите электростатический фильтр в течение некоторого времени. Перед установкой убедитесь, что

пластины электростатического фильтра абсолютно сухие.

- Установите электростатический фильтр (3) в место его установки (4).

## ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать устройство на длительное хранение, проведите чистку корпуса и электростатического фильтра.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Устройство не включается	1. Сетевой адаптер не вставлен в розетку. Штекер сетевого адаптера не вставлен в гнездо (6). 2. Отсутствие напряжения в сетевой розетке.  3. Не установлен или неплотно установлен электростатический фильтр.  4. Неисправность устройства.	1. Вставьте сетевой адаптер в розетку. Вставьте штекер шнура сетевого адаптера в гнездо (6). 2. Для проверки попробуйте включить в ту же розетку другое устройство. 3. Проверьте, правильно ли вставлен электростатический фильтр.  4. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта устройства.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Очиститель воздуха – 1 шт.

Сетевой адаптер – 1 шт.

Инструкция – 1 шт.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание сетевого адаптера:

100-240 В ~ 50 Гц 0,3 А

Выходное напряжение:  12 В, 300 мА

Потребляемая мощность: 2 Вт

Выход озона: менее 0,05 частей на миллион

Площадь работы до 15-20 м<sup>2</sup>

## УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными

бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

*Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru) для получения обновленной версии инструкции.*

**Срок службы устройства – 3 года**



*Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.*

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД  
(STAR PLUS LIMITED)

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:** ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЁНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

**ИМПОРТЕР:** ООО «ВИТЕК.РУС»

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:** 117209, РФ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ, Д. 28, КОРП. 1.

**[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)**

**ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК:**  
8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

### **GB**

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

### **RUS**

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

### **KZ**

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

### **UA**

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

### **KG**

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ  
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.  
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ  
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО  
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.